



Bruxelles, den 24. juni 2021
(OR. en)

10103/21

**Interinstitutionel sag:
2020/0095(COD)**

**CODEC 955
PECHE 219
PE 74**

ORIENTERENDE NOTE

fra: Generalsekretariatet for Rådet
til: De Faste Repræsentanters Komité/Rådet

Vedr.: Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/833 af 20. maj 2019 om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav
– Resultat af Europa-Parlamentets førstebehandling
(23.-24. juni 2021 i Bruxelles)

I. INDLEDNING

Der har fundet en række uformelle kontakter sted mellem Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen med henblik på at nå til enighed om denne sag ved førstebehandlingen.

I denne forbindelse fremsatte formanden for Fiskeriudvalget, Pierre KARLESKIND (Renew, FR), et kompromisændringsforslag (ændringsforslag 18) til ovennævnte forslag til forordning på vegne af Fiskeriudvalget. Der var opnået enighed om dette ændringsforslag under ovennævnte uformelle kontakter. Der blev ikke fremsat andre ændringsforslag.

II. AFSTEMNING

Ved afstemningen den 23. juni 2021 vedtog plenarforsamlingen kompromisændringsforslaget (ændringsforslag 18) til ovennævnte forslag til forordning. Det således ændrede kommissionsforslag udgør Parlamentets førstebehandlingsholdning, som er indeholdt i dets lovgivningsmæssige beslutning, jf. bilaget til denne note¹.

Parlamentets holdning svarer til, hvad institutionerne tidligere var blevet enige om. Rådet skulle således kunne godkende Parlamentets holdning.

Retsakten vil derefter blive vedtaget med den ordlyd, der svarer til Parlamentets holdning.

¹ Den udgave af Parlamentets holdning, der findes i den lovgivningsmæssige beslutning, er forsynet med angivelse af de ændringer, der er foretaget i Kommissionens forslag. Tilføjelser til Kommissionens tekst er fremhævet med *fed skrift og kursiv*. Udgået tekst er markeret med "■".

P9_TA(2021)0301

Bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) *****I**

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning af 23. juni 2021 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/833 af 20. maj 2019 om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (COM(2020)0215 – C9-0157/2020 – 2020/0095(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2020)0215),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0157/2020),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse af 18. september 2020² fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
 - der henviser til at Rådets repræsentant ved skrivelse af 12. maj 2021 forpligtede sig til at godkende Europa-Parlamentets holdning, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 59,
 - der henviser til betænkning fra Fiskeriudvalget (A9-0220/2020),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

² EUT C 429 af 11.12.2020, s. 279.

P9_TC1-COD(2020)0095

Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandling den 23. juni 2021 med henblik på at vedtage Europa-Parlamentets og rådets forordning (EU) 2021/... om ændring af forordning (EU) 2019/833 om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg³,

efter den almindelige lovgivningsprocedure⁴, og

ud fra følgende betragtninger:

³ EUT C 429 af 11.12.2020, s. 279.

⁴ Europa-Parlamentets holdning af 23.6.2021.

- (1) Efter vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/833⁵ vedtog Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav (NAFO) på sit 41. **og 42.** årsmøde *i henholdsvis 2019 og 2020* en række juridisk bindende afgørelser om bevarelse af fiskeressourcerne under dens kompetenceområde.
- (2) Disse afgørelser er rettet til de kontraherende parter i NAFO, men omfatter også forpligtelser for operatørerne (f.eks. fartøjsføreren). NAFO's *nye* bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger, *som* er bindende for alle kontraherende parter i NAFO, *er trådt* i kraft. De skal indarbejdes i EU-retten, i det omfang de ikke allerede er fastsat i EU-retten.
- (3) Forordning (EU) 2019/833 bør derfor tilpasses for at anvende NAFO's norm for måling af masker, indføre den definition af "fiskerfartøjer", som NAFO anvender for at give Unionens kontrol- og håndhævelsesmyndigheder mulighed for at arbejde på samme måde som andre kontraherende parter i NAFO og forbedre informationsstrømmen mellem medlemsstaternes myndigheder, Kommissionen og NAFO's eksekutivsekretariat.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/833 af 20. maj 2019 om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger gældende for det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav, om ændring af forordning (EU) 2016/1627 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2115/2005 og (EF) nr. 1386/2007 (EUT L 141 af 28.5.2019, s. 1).

- (4) I overensstemmelse med artikel 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/473⁶ skal EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA) bl.a. tilrettelægge den operative koordinering af medlemsstaternes fiskerikontrol og -inspektion med henblik på at gennemføre internationale kontrol- og inspektionsprogrammer såsom NAFO's ordning for fælles inspektion og overvågning og bistå medlemsstaterne med at indberette oplysninger om fiskeriaktiviteter og kontrol og inspektion til Kommissionen og tredjemand. EFCA bør derfor udpeges som det organ, der modtager oplysninger om kontrol og inspektion, såsom rapporter fra inspektioner til havs og indberetninger fra observatørordningen fra medlemsstaterne, og fremsender disse til NAFO's eksekutivsekretariat.
- (5) Proceduren for bevarelses- og håndhævelsesforanstaltninger, med hvilken de kontraherende parter fremsender oplysninger til NAFO's (MCS-)websted for tilsyn, kontrol og overvågning, omfatter at sende de oplysninger, der skal fremsendes, til NAFO's eksekutivsekretariat. Det er derfor nødvendigt, at de relevante bestemmelser i forordning (EU) 2019/833 ajourføres for at afspejle denne ændring og præcisere, hvilke kanaler medlemsstaterne skal anvende til at fremsende de relevante oplysninger.
- (6) Det er også nødvendigt at indføre bestemmelserne om bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne for at beskytte grønlandsk haj (*Somniosus microcephalus*), at tilpasse bestemmelserne om charteraftaler til bestemmelserne i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne og at præcisere behovet for, at den kontraherende havnestat giver sit samtykke til, at inspektører fra en anden kontraherende part kan deltage.

⁶ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/473 af 19. marts 2019 om Det Europæiske Fiskerikontrolagentur (EUT L 83 af 25.3.2019, s. 18).

- (7) Visse bestemmelser i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne må forventes at blive ændret på NAFO's årlige møder, på grund af indførelsen af nye tekniske foranstaltninger vedrørende ændringer i bestandenes biomasse og en revideret områderestriktion for bundfiskeri. For hurtigt at kunne indarbejde kommende ændringer af bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne i EU-retten, før fangstsæsonen indledes, bør beføjelsen til at vedtage retsakter derfor i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde delegeres til Kommissionen for så vidt angår regulering af maskestørrelser, sorteringsgitre eller -riste og ophængskæder i fiskeri efter dybvandsrejer og for så vidt angår områderestriktioner for bundfiskeri. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, og at disse høringer gennemføres i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale af 13. april 2016 om bedre lovgivning⁷. For at sikre lige deltagelse i forberedelsen af delegerede retsakter modtager Europa-Parlamentet og Rådet navnlig alle dokumenter på samme tid som medlemsstaternes eksperter, og deres eksperter har systematisk adgang til møder i Kommissionens ekspertgrupper, der beskæftiger sig med forberedelse af delegerede retsakter.
- (8) Forordning (EU) 2019/833 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

⁷ EUT L 123 af 12.5.2016, s. 1.

Artikel 1
Ændring af forordning (EU) 2019/833

I forordning (EU) 2019/833 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Nr. 6) affattes således:

"6) "fiskerfartøj": ethvert EU-fartøj, som er udrustet eller beregnet til, eller som udøver fiskeriaktiviteter, herunder forarbejdning af fisk, omladning eller enhver anden aktivitet, der tager sigte på eller er relateret til fiskeriaktiviteter, herunder undersøgelses- eller forsøgsfiskeri".

b) Følgende nummer tilføjes:

"31) "MCS-websted": webstedet om NAFO's tilsyn, kontrol og overvågning, som rummer oplysninger af relevans for inspektioner til havs og i havn."

2) I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

"2. Medlemsstaterne kan give fiskerfartøjer, der fører deres flag, lov til at fiske efter bestande, for hvilke Unionen ikke er blevet tildelt en kvote i overensstemmelse med de gældende fiskerimuligheder ("Andet"-kvoten), hvis der findes en sådan kvote, og der ikke er givet meddelelse om lukning fra NAFO's eksekutivsekretariat."

b) Stk. 3, litra c), affattes således:

"c) underrette Kommissionen og EFCA om navnene på EU-fartøjer, der har til hensigt at fiske "Andet"-kvoten, mindst 48 timer forud for hver indsejling og efter mindst 48 timers fravær fra det regulerede område. Denne meddelelse skal om muligt ledsages af et skøn over den forventede fangst. Hvis Kommissionen finder, at de relevante betingelser i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne er opfyldt, underretter den NAFO's eksekutivsekretariat herom."

3) I artikel 6, stk. 1, affattes litra d) og e) således:

- "d) lukker sit direkte fiskeri efter rødfisk i afsnit 3M mellem kl. 24.00 UTC den dag, hvor den akkumulerede rapporterede fangst skønnes at nå op på 50 % af den samlede tilladte fangstmængde for rødfisk i afsnit 3M, som anmeldt i overensstemmelse med stk. 3, og den 1. juli
- e) lukker sit direkte fiskeri efter rødfisk i afsnit 3M kl. 24.00 UTC den dag, hvor den akkumulerede rapporterede fangst skønnes at nå op på 100 % af den samlede tilladte fangstmængde for rødfisk i afsnit 3M, som anmeldt i overensstemmelse med stk. 3".

4) I artikel 7, stk. 2, affattes litra a) og b) således:

"a) der er ikke blevet tildelt nogen kvote til Unionen for den pågældende bestand i det pågældende afsnit i overensstemmelse med de gældende fiskerimuligheder

b) et forbud mod fiskeri efter den pågældende bestand er i kraft (fiskestop), eller".

5) ***Følgende artikel indsættes:***

"Artikel 9a

Torsk i afsnit 3M

1. Følgende kontrolforanstaltninger finder anvendelse på fartøjer med mere end 1 250 kg torskefangster fra afsnit 3M om bord:

a) Fartøjer må kun lande eller omlade deres torskefangster fra afsnit 3M i de havne, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 39

- b) *Mindst 48 timer før det forventede ankomsttidspunkt i havnen skal et fartøj eller dets repræsentant på vegne heraf underrette den kompetente havnemyndighed om sit forventede ankomsttidspunkt, den anslåede mængde af torskefangster fra afsnit 3M, der bevares om bord, og oplysninger om det eller de afsnit, hvor eventuelle andre torskefangster, der bevares om bord, er taget*
- c) *Hver medlemsstat inspicerer hver landing eller omladning af torskefangster fra afsnit 3M i sine havne og udarbejder en inspektionsrapport i det format, der er foreskrevet i bilag IV.C til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 9), i bilaget til denne forordning, og sender det til NAFO's eksekutivsekretariat med kopi til Kommissionen og EFCA senest 12 arbejdsdage efter den dato, hvor inspektionen blev afsluttet. Denne rapport skal identificere og give oplysninger om enhver overtrædelse af denne forordningen, der er konstateret under havneinspektionen. Den skal indeholde alle relevante oplysninger, der er tilgængelige for så vidt angår overtrædelser, der er konstateret til søs i løbet af det inspicerede fiskerfartøjs igangværende fangstrejse.*

2. *Hver medlemsstat inspicerer fartøjer med mindre end 1 250 kg torskefangster fra afsnit 3M om bord på grundlag af risikostyring.*
3. *Kommissionen eller et af denne udpeget organ sikrer, at de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, litra c), straks overføres til NAFO's eksekutivsekretariat til offentliggørelse på MCS-webstedet."*

6) I artikel 10 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 foretages følgende ændringer:

i) Litra c) affattes således:

"c) Hver medlemsstat sender Kommissionen navnet på hver havn, som den har udpeget, og Kommissionen fremsender navnene til *NAFO's* eksekutivsekretariat. Eventuelle efterfølgende ændringer i listen skal sendes som erstatning for den foregående, mindst 20 dage før ændringen træder i kraft."

ii) Litra e) affattes således:

"e) Hver medlemsstat inspicerer hver landing af hellefisk i sine havne og udarbejder en inspektionsrapport i det format, der er foreskrevet i bilag IV.C til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 9) i bilaget til denne forordning, og sender det til NAFO's eksekutivsekretariat med kopi til Kommissionen og EFCA senest 14 arbejdsdage efter den dato, hvor inspektionen blev afsluttet. Rapporten skal identificere og give oplysninger om enhver overtrædelse af denne forordning, der er konstateret under havneinspektionen. Den skal indeholde alle relevante oplysninger, der er tilgængelige for så vidt angår overtrædelser, der er konstateret til søs i løbet af det inspicerede fiskerfartøjs igangværende fangstrejse."

b) Stk. 2, litra d), nr. i), affattes således:

"i) det ikke modtager bekræftelse senest 72 timer efter den underretning, det har fremsendt i overensstemmelse med litra a), eller".

7) I artikel 12 tilføjes følgende stykker:

"9. Det er forbudt at udøve direkte fiskeri efter grønlandsk haj (*Somniosus microcephalus*) i det regulerede område.

10. Fiskerfartøjer, der fører en medlemsstats flag, skal træffe alle rimelige foranstaltninger for at minimere utilsigtet fangst og dødelighed, og hvis de er i live, sættes enheder af grønlandsk haj ud på en måde, der medfører mindst mulig skade."

8) I artikel 13 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

"1. Med henblik på denne artikel måles maskestørrelse i overensstemmelse med bilag III.A til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 10) i bilaget til denne forordning."

b) Stk. 2, litra a), affattes således:

"a) 40 mm for rejer, herunder rejer (PRA)".

9) *I artikel 14 tilføjes følgende stykke:*

"3a. fiskerfartøjer, der udøver direkte trawlfiskeri efter torsk i afsnit 3M, skal anvende et sorteringsgitter med en minimumsafstand på 55 mm med henblik på at reducere fangsten af mindre eksemplarer af torsk. Sorteringsgittret skal placeres på trawlets overpanel foran fangstposen"

10) *Artikel 18 affattes således:*

"Artikel 18

Områderestriktioner for bundfiskeri

- 1. Indtil den 31. december 2021 må intet fartøj udøve bundfiskeri i nogen af de områder, som er illustreret i figur 3 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 14) i bilaget til denne forordning, og defineret ved at forbinde koordinaterne angivet i tabel 5 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 15) i bilaget til denne forordning, i deres numeriske rækkefølge og tilbage til koordinat 1.*

2. *Indtil den 31. december 2021 må intet fartøj udøve bundfiskeri i de områder i afsnit 30, som er illustreret i figur 4 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 16) i bilaget til denne forordning, og defineret ved at forbinde koordinaterne angivet i tabel 6 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 17) i bilaget til denne forordning, i deres numeriske rækkefølge og tilbage til koordinat 1.*

3. *Indtil den 31. december 2021 må intet fartøj udøve bundfiskeri i område 1-13, som er illustreret i figur 5 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 18) i bilaget til denne forordning, og defineret ved at forbinde koordinaterne angivet i tabel 7 i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 19) i bilaget til denne forordning, i numerisk rækkefølge og tilbage til koordinat 1."*

11) Artikel 23 erstattes af følgende:

"Artikel 23

Charteraftaler

1. I denne artikel forstås ved "chartrende kontraherende part" den kontraherende part, der har en tildeling som anført i bilag I.A og bilag I.B til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, eller den medlemsstat, der har en tildeling af fiskerimuligheder, og ved "kontraherende flagstat" forstås den kontraherende part eller den medlemsstat, hvor det chartrede fartøj er registreret.
2. Hele eller en del af en chartrende kontraherende parts fiskebevilling kan fanges ved hjælp af et chartret fiskeriberettiget fartøj ("chartret fartøj"), der fører en anden kontraherende parts flag, på følgende betingelser:
 - a) den kontraherende flagstat har skriftligt givet sit samtykke til charteraftalen
 - b) charteraftalen er begrænset til ét fiskerfartøj pr. kontraherende flagstat i et hvilket som helst kalenderår

- c) varigheden af fiskeriaktiviteterne i charteraftalen overstiger ikke seks måneder kumulativt i et kalenderår, og
 - d) det chartrede fartøj er ikke et fartøj, som tidligere beviseligt har udøvet IUU-fiskeri.
3. Alle fangster og bifangster taget af det chartrede fartøj i overensstemmelse med charteraftalen tilskrives den chartrende kontraherende part.
 4. Den kontraherende flagstat må ikke give det chartrede fartøj tilladelse til at fiske efter nogen af den kontraherende flagstats fiskerirettigheder eller i henhold til en anden charteraftale på samme tid, når det udfører fiskeri i henhold til charteraftalen.
 5. Der må ikke ske omladning til søs uden forudgående tilladelse fra den chartrende kontraherende part, som skal sikre, at den udføres under tilsyn af en observatør om bord.
 6. Den kontraherende flagstat meddeler skriftligt NAFO's eksekutivsekretariat sit samtykke til charteraftalen, før den påbegyndes, og sender det chartrede fartøj en kopi af den meddelelse, der er udstedt af NAFO's eksekutivsekretariat, med de nærmere oplysninger om chartringen.

- 6a. Hvis det chartrede fartøj er et EU-fiskerfartøj, underretter flagmedlemsstaten skriftligt Kommissionen, før charteraftalen påbegyndes. Hvis Kommissionen finder, at de relevante betingelser i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne er opfyldt, underretter den NAFO's eksekutivsekretariat om sit samtykke til charteraftalen.
- 6b. Den chartrende kontraherende part skal inden den dato, hvor charteraftalen træder i kraft, give NAFO's eksekutivsekretariat og det chartrede fartøj følgende oplysninger, og en kopi heraf skal til enhver tid findes om bord:
- a) navn, flagstatens registrering, IMO-nummer og fartøjets flagstat
 - b) fartøjets eventuelle tidligere navn(e) og flagstat(er)
 - c) navn og adresse på ejeren eller ejerne og fartøjets operatører
 - d) en kopi af charteraftalen og enhver fiskeritilladelse eller -licens, som den kontraherende part har udstedt til det chartrede fartøj, og
 - e) fartøjets fiskerirettigheder.

- 6c. Hvis den chartrende kontraherende part er Unionen, meddeler den chartrende medlemsstat Kommissionen de oplysninger, der er omhandlet i stk. 6b, før charteraftalen træder i kraft. Hvis Kommissionen finder, at de relevante betingelser i bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne er opfyldt, fremsender den oplysningerne til NAFO's eksekutivsekretariat.
7. Hvis det chartrede fartøj er et EU-fiskerfartøj, underretter flagmedlemsstaten omgående Kommissionen om følgende begivenheder:
- a) påbegyndelse af fiskeriet i henhold til charteraftalen
 - b) suspension af fiskeriet i henhold til charteraftalen
 - c) genoptagelse af fiskeriet i henhold til en charteraftale, der er suspenderet
 - d) afslutning af fiskeriet i henhold til charteraftalen.
8. Den kontraherende flagstat opbevarer en separat fortegnelse over fangst- og bifangstdata fra fiskeriaktiviteter i overensstemmelse med ethvert charter for et fartøj, der fører dens flag, og rapporterer dem til Kommissionen, som fremsender dem til den chartrende kontraherende part og NAFO's eksekutivsekretariat."

- 12) I artikel 25 foretages følgende ændringer:
- a) Stk. 2, litra a), affattes således:
 - "a) fangsten fra hvert træk/hver udsætning registreres nøjagtigt for hvert afsnit".
 - b) I stk. 3 foretages følgende ændringer:
 - i) Litra b) affattes således:
 - "b) registrerer produktionen af hver art og produkttype for hvert afsnit".
 - ii) Litra d) affattes således:
 - "d) registrerer hver optegnelse i overensstemmelse med artikel 24 og".
 - iii) Følgende litra tilføjes:
 - "e) når produktionen er foregået på dagen for en inspektion, stilles oplysningerne vedrørende enhver fangst, der er forarbejdet den pågældende dag, til rådighed for en inspektør på anmodning."

c) I stk. 6 foretages følgende ændringer:

i) Første afsnit, litra c), affattes således:

"c) fangstopgørelse (CAT): fangstmængde og mængde, der udsendes, efter art for dagen før rapporten, fordelt på afsnit, herunder nulfangstopgørelser, sendt dagligt inden kl. 12:00 UTC, medmindre oplysningerne på anden måde er indsendt i en COX-meddelelse; nulfangst beholdt og nuludsmid af alle arter indberettes ved hjælp af 3-alfa-koden MZZ (ikkespecificerede marine arter) og mængde som "0" som følgende eksempler viser (//CA/MZZ 0// og //RJ/MZZ 0//)".

ii) Andet afsnit affattes således:

"Fangster rapporteres på artsniveau under deres tilsvarende 3-alfa-kode, der er angivet i bilag I.C til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 11) i bilaget til denne forordning, eller, hvis den ikke fremgår af bilag I.C *til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, anvendes* FAO's Aquatic Sciences and Fisheries Information System List of Species for Fishery Statistics Purposes. Den skønnede vægt af hajer fanget pr. træk eller udsætning skal også registreres."

d) I stk. 9 tilføjes følgende afsnit:

"Dette stykkes, første afsnit, litra a) finder ikke anvendelse, hvis alle fangster er rapporteret i overensstemmelse med stk. 6."

13) I artikel 27 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 5 tilføjes følgende litra:

"g) elektronisk og straks efter modtagelsen fremsende den daglige observatørrapport, jf. stk. 11, litra e), til NAFO's eksekutivsekretariat."

b) Stk. 7 affattes således:

"7. Hver medlemsstat forelægger:

a) senest 24 timer før stationeringen af en observatør om bord på et fiskerfartøj fiskerfartøjets navn og internationale radiokaldesignal sammen den pågældende observatørs navn og ID (hvis det er relevant)

- b) senest 20 dage efter fartøjets ankomst i havnen den observatørfangstrejserapport, der er omhandlet i stk. 11
- c) senest den 15. februar hvert år for det foregående kalenderår en rapport om sin overholdelse af de forpligtelser, der er fastsat i denne artikel."

c) Stk. 15 affattes således:

"15. De oplysninger, som medlemsstaterne er forpligtet til at forelægge i overensstemmelse med stk. 3, litra c) og d), stk. 5, litra a), og stk. 6, litra c), og stk. 7, fremsendes til EFCA med kopi til Kommissionen. EFCA sikrer, at disse oplysninger straks overføres til NAFO's eksekutivsekretariat til offentliggørelse på MCS-webstedet."

14) I artikel 28 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

"2. Inspektion og overvågning udføres af inspektører, der er udpeget af medlemsstaterne, EFCA og Kommissionen. Medlemsstaterne og Kommissionen underretter EFCA om inspektørerne via ordningen."

b) Stk. 7 affattes således:

"7. Inspektører, der besøger et forskningsfartøj, skal notere fartøjets status og begrænse inspektionsprocedurerne til dem, der er nødvendige for at sikre, at fartøjet udfører aktiviteter i overensstemmelse med sin forskningsplan. Hvis inspektørerne har rimelig grund til at mistænke, at fartøjet udfører aktiviteter, der ikke er i overensstemmelse med dets forskningsplan, skal Kommissionen og EFCA omgående informeres, og bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne anvendes i fuldt omfang."

15) I artikel 30 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2, litra a), affattes således:

"a) fremsende overvågningsrapporten til EFCA, som straks skal forelægge den for NAFO's eksekutivsekretariat med henblik på fremsendelse til fartøjets kontraherende flagstat".

b) Stk. 4 affattes således:

"4. Hver medlemsstat sender undersøgelsesrapporten til EFCA, som sender den til NAFO's eksekutivsekretariat og til Kommissionen."

- 16) I artikel 33 foretages følgende ændringer:
- a) Stk. 2, litra c), nr. ii), affattes således:
 - "ii) føre optegnelser samt forskelle mellem den registrerede fangst og deres skøn over fangsten om bord i de relevante afsnit i inspektionsrapporten".
 - b) Stk. 3, litra a), affattes således:
 - "a) om muligt inden for 20 dage efter inspektionen sende rapporten fra inspektionen til havs til EFCA, der fremsender den til NAFO's eksekutivsekretariat".
- 17) I artikel 34 foretages følgende ændringer:
- a) Stk. 1, litra g), affattes således:
 - "g) underretter en eventuel observatør om bord om overtrædelsen."

b) I stk. 2 foretages følgende ændringer:

i) Første afsnit, litra a), affattes således:

"a) inden for 24 timer fra konstateringen af overtrædelsen fremsende skriftlig meddelelse om den overtrædelse, der er rapporteret af dens inspektører, til Kommissionen og EFCA, som igen underretter den kompetente myndighed i den kontraherende flagstat eller medlemsstaten, hvis den er forskellig fra den medlemsstat, der udfører inspektionen, samt NAFO's eksekutivsekretariat. Den skriftlige meddelelse skal indeholde de oplysninger, der er anført i inspektionsrapportens afsnit om overtrædelse i bilag IV.B til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 41) i bilaget til denne forordning, med angivelse af de relevante foranstaltninger og detaljeret beskrivelse af grundlaget for udstedelsen af meddelelsen om overtrædelse og beviserne til støtte for meddelelsen og om muligt ledsaget af billeder af redskaber, fangster eller andre beviser i forbindelse med overtrædelsen som omhandlet i stk. 1 i denne artikel".

ii) Andet afsnit affattes således:

"EFCA fremsender inspektionsrapporten til NAFO's eksekutivsekretariat."

18) I artikel 35 foretages følgende ændringer.:

a) I stk. 1, foretages følgende ændringer:

i) Litra a) affattes således:

"a) fiskeri af "Anden"-kvote uden forudgående meddelelse til Kommissionen og EFCA i strid med artikel 5".

ii) Litra e) affattes således:

"e) fiskeri i et lukket område i strid med artikel 9, stk. 5, *eller* artikel 18".

iii) Stk. 1, litra g), affattes således:

"g) anvendelse af en uautoriseret maskestørrelse eller gitterstørrelse i strid med artikel 13 eller artikel 14".

iv) Litra k) affattes således:

"k) manglende afsendelse af meddelelser om fangst i strid med artikel 12, stk. 1, *eller* artikel 25".

b) Stk. 5 affattes således:

"5. I stk. 3 og 4 forstås "forkerte fangstoptegnelser" som en forskel på mindst 10 ton eller 20 %, alt efter hvad der er størst, mellem inspektørernes skøn over forarbejdede fangster om bord, efter art eller samlet mængde, og de tal, der er registreret i produktionslogbogen, beregnet i procent af tallene i produktionslogbogen."

c) Stk. 6 affattes således:

"6. Med forbehold af flagmedlemsstatens samtykke – og den kontraherende havnestats, hvis den er forskellig fra flagmedlemsstaten – kan inspektører fra en anden kontraherende part eller medlemsstat deltage i den fulde inspektion og optælling af fangsten."

19) I artikel 39 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1, 2 og 3 affattes således:

"1. Havnemedlemsstaten skal forelægge Kommissionen en liste over udpegede havne, som fiskerfartøjer kan få adgang til med henblik på landing, omladning og/eller levering af havnetjenester, og i videst muligt omfang sikre, at hver udpeget havn har tilstrækkelig kapacitet til at foretage inspektioner i henhold til dette kapitel. Kommissionen meddeler NAFO's eksekutivsekretariat listen over udpegede havne. Eventuelle efterfølgende ændringer af listen skal offentliggøres som erstatning for den foregående, mindst 15 dage før ændringen træder i kraft.

2. Havnemedlemsstaten fastsætter en minimumsperiode for forudgående anmodninger. Perioden for forudgående anmodning er tre arbejdsdage før det forventede ankomsttidspunkt. Efter aftale med Kommissionen kan havnemedlemsstaten dog fastsætte bestemmelser for en anden periode for forudgående anmodning under hensyntagen til bl.a. fangstprodukttype eller afstanden mellem fiskeområder og dens havne. Havnemedlemsstaten skal fremsende oplysningerne om den forudgående anmodningsperiode til Kommissionen, som meddeler dem til NAFO's eksekutivsekretariat.

3. Havnemedlemsstaten udpeger den kompetente myndighed, der skal fungere som kontaktpunkt med henblik på modtagelse af anmodninger i overensstemmelse med artikel 41, modtagelse af bekræftelser i overensstemmelse med artikel 40, stk. 2, og udstedelse af tilladelser i overensstemmelse med nærværende artikels stk. 6. Havnemedlemsstaten skal fremsende den kompetente myndigheds navn og kontaktoplysninger til Kommissionen, som meddeler dem til NAFO's eksekutivsekretariat."

b) Stk. 8 og 9 affattes således:

- "8. Havnemedlemsstaten underretter straks fartøjsføreren om sin beslutning om, hvorvidt indsejling i havnen skal godkendes eller nægtes, eller hvis fartøjet er i havn, om landing, omladning og anden brug af havnen. Hvis fartøjets indsejling tillades, sender havnemedlemsstaten fartøjsføreren en kopi af formularen til forudgående anmodning om havnestatskontrol (Port State Control Prior Request Form), i bilag II.L til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 43) i bilaget til denne forordning, med del C behørigt udfyldt. Denne kopi skal også sendes til NAFO's eksekutivsekretariat med kopi til Kommissionen og EFCA. I tilfælde af afslag skal havnemedlemsstaten også underrette flagstaten, der er kontraherende part i NAFO.
9. I tilfælde af annullering af den forudgående anmodning, der er nævnt i artikel 41, stk. 2, sender havnemedlemsstaten en kopi af den annullerede formular til forudgående anmodning om havnestatskontrol til NAFO's eksekutivsekretariat med kopi til Kommissionen og EFCA."

c) Stk. 17 affattes således:

"17. Havnemedlemsstaten sender straks en kopi af hver af havnestatens inspektionsrapporter til NAFO's eksekutivsekretariat med kopi til Kommissionen og EFCA."

20) Artikel 45 affattes således:

"Artikel 45

Observation og inspektion af tredjepartsfartøjer i det regulerede område

Alle medlemsstater, eller i relevante tilfælde EFCA, med en inspektions- og/eller overvågningstilstedeværelse i det regulerede område, der er godkendt i henhold til ordningen for fælles inspektion og overvågning, og som observerer eller identificerer et tredjepartsfartøj, der udøver fiskeriaktiviteter i det regulerede område, skal:

- a) omgående sende oplysningerne til Kommissionen ved hjælp af formatet i overvågningsrapporten i bilag IV.A til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 38) i bilaget til denne forordning
- b) forsøge at underrette fartøjsføreren om, at fartøjet formodes at være involveret i IUU-fiskeri, og at disse oplysninger vil blive distribueret til alle kontraherende parter, relevante fiskeriorganisationer og fartøjets flagstat

- c) i givet fald anmode om tilladelse fra fartøjsføreren til at borde fartøjet med henblik på inspektion, og
 - d) hvis fartøjsføreren accepterer inspektionen:
 - i) straks fremsende inspektørens resultater til Kommissionen ved hjælp af inspektionsrapportformularen i bilag IV.B til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne, jf. nr. 41) i bilaget til denne forordning, og
 - ii) fremsende en kopi af inspektionsrapporten til fartøjsføreren."
- 21) I artikel 50, stk. 2, tilføjes følgende litra:
- "i) maskestørrelser som fastsat i artikel 13, stk. 2
 - j) tekniske specifikationer for sorteringsgitre eller -riste og ophængskæder inden for fiskeri efter dybhavsrejer som fastsat i artikel 14, stk. 2, **og tekniske specifikationer for sorteringsgitre eller tilbehør som fastsat i artikel 14, stk. 3 eller 3a**
 - k) områderestriktioner **eller tidsmæssige** restriktioner for bundfiskeri som fastsat i artikel 18."

22) Bilaget til afgørelsen ændres således:

a) Nr. 44) affattes således:

"44) Bilag IV.H til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne om inspektioner, jf. artikel 39, stk. 11".

b) Følgende nr. tilføjes:

"45) Bilag II.H til bevarelses- og håndhævelsesforanstaltningerne om proceduren for tildeling af adgang til MCS-webstedet for fysiske personer i de kontraherende parter."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den ...

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand
